

FORS

Relic

MODE D'EMPLOI



INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi notre détecteur **Nokta FORS Relic**.

Le **FORS Relic**, développé par l'équipe d'ingénieurs experts de **Nokta Detectors**, est un détecteur de métaux professionnel idéal pour trouver des monnaies et reliques.

Fabricant de détecteurs de métaux haute technologie depuis 2001, **Nokta Detectors** a joué un rôle clef dans le développement de ce marché. **Nokta Detectors** est surtout connu pour son savoir-faire technologique et pour le professionnalisme de son équipe.

Cherchant à créer et à développer différents types de technologie, **Nokta Detectors** offre non seulement des produits de haute qualité mais aussi un service optimal à tous ses clients, partout dans le monde. Les fondements de l'entreprise et de la marque **Nokta Detectors** sont toujours, et plus que jamais : la responsabilité environnementale et communautaire, la satisfaction du client et la constance de la qualité !

Nokta Detectors entend bien rester l'un des principaux acteurs innovant sur son marché, gagner et conserver la confiance de ses clients, et rester une marque leader dans la détection de métaux.



TABLE DES MATIÈRES

AVERTISSEMENTS	1
COMPOSANTS et MONTAGE	2-3
LA BONNE MANIÈRE DE TENIR L'APPAREIL et BALAYER	4
BATTERIES	5
INTRODUCTION À L'APPAREIL	6-12
CONTRÔLES	6-7
ÉCRAN PRINCIPAL	7-8
ÉCRAN NUMÉRIQUE	8
MENU	9-12
MODES DE RECHERCHE	12-14
EFFET DE SOL	15-18
SENSIBILITÉ et SEUIL SONORE	19
iMASK	19-20
IDENTIFICATION DE CIBLE et ID MASQUAGE	20-21
LOCALISATION DE CIBLE	22
INDICATION DE PROFONDEUR	23
VITESSE DE BALAYAGE et IDENTIFICATION DE CIBLE	23
GROSSES MASSES ou CIBLES PEU PROFONDES	23
FAUX SIGNAUX et CAUSES COMMUNES	23
NIVEAU DE MINÉRALISATION MAGNÉTIQUE	24
PIERRES MINÉRALISÉES et PROSPECTION EN ZONES ROCHEUSES	24-25
EFFETS DES PIERRES MINÉRALISÉES EN MODE REPÉRAGE DE SOL	25
CIBLES SOUS LES PIERRES MINÉRALISÉES	25-26
LES RECHERCHES EN EAU PEU PROFONDE ET SUR LA PLAGE	26
MESSAGES	27
RÉGLAGES D'USINE et REGLAGES DE DEMARRAGE	27-28
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	28

AVERTISSEMENTS

AVERTISSEMENTS LEGAUX

▶ En utilisant l'appareil, veillez à bien être conforme aux lois et réglementations existantes. L'appareil ne doit pas être utilisé sur un site historique, un terrain privé ou une zone militaire. Veuillez avertir tous les objets historiques et culturels que vous trouverez aux autorités concernées.

AVERTISSEMENTS À PROPOS DE L'APPAREIL

- ▶ Ceci est un appareil électronique haute technologie. Ne pas utiliser ou monter l'appareil avant de lire ce mode d'emploi.
- ▶ Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes. (Température idéale : -20°C (-4°F) / 60°C (140°F))
- ▶ Ne pas submerger l'appareil (sauf le disque) dans l'eau ; ne pas mettre l'appareil dans des conditions extrêmement humides.
- ▶ Protéger l'appareil des chocs, surtout pendant son déplacement.
- ▶ L'appareil ne peut être réparé ou ouvert que par un technicien autorisé. La garantie sera annulée si l'appareil est ouvert par vous-même ou par une personne non autorisée.

IMPORTANT

Ne pas utiliser l'appareil à l'intérieur. L'appareil produira de faux signaux. Utiliser l'appareil à l'extérieur, dans une zone ouverte.

Ne pas laisser un autre détecteur ou appareil électromagnétique s'approcher à plus de 10 m de l'appareil.



IMPORTANT

Ne pas porter d'objets métalliques sur soi pendant l'utilisation de l'appareil. Eloigner le disque de vos chaussures, l'appareil pourrait détecter le métal présent dans les semelles.



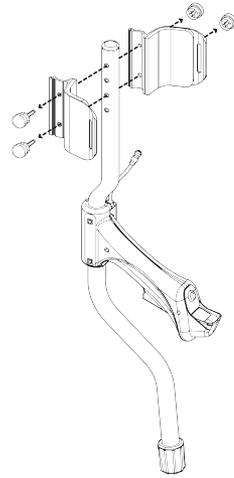
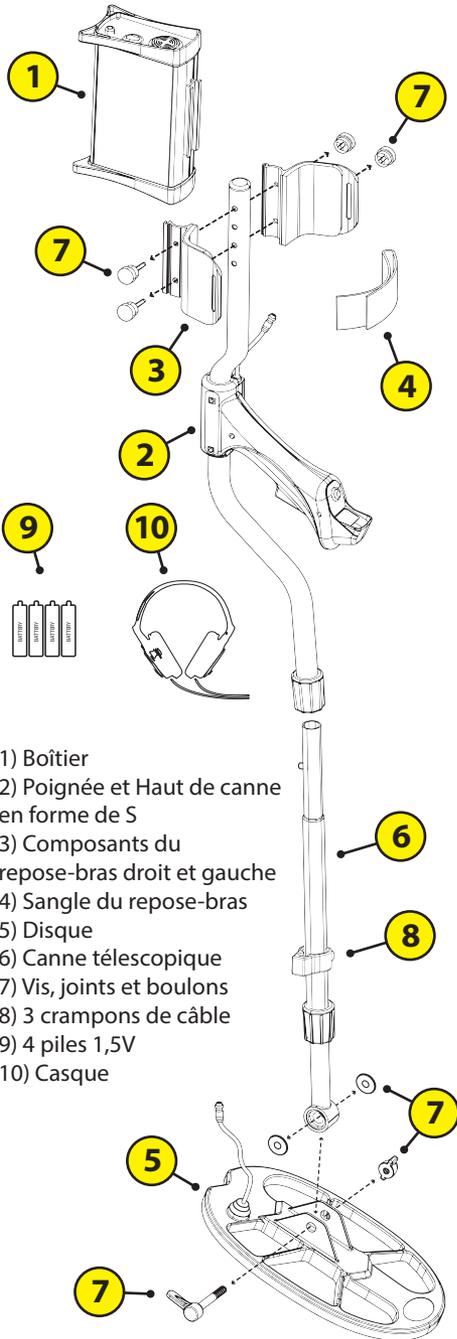
Pour les Consommateurs de l'Union Européenne: ne pas jeter ce produit dans les déchets ménagers ordinaires. Le logo (poubelle à roues barrée) indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires, mais recyclé conformément aux règlements de collectivité locale ou aux exigences environnementales.



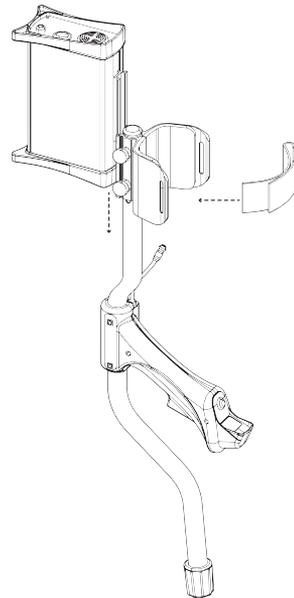
Déclaration de conformité FCC

Ce produit répond à la partie 15 des règles FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) ce dispositif doit accepter n'importe quelle interférence reçue, y compris des interférences pouvant causer des fonctionnements non désirés.

COMPOSANTS et MONTAGE

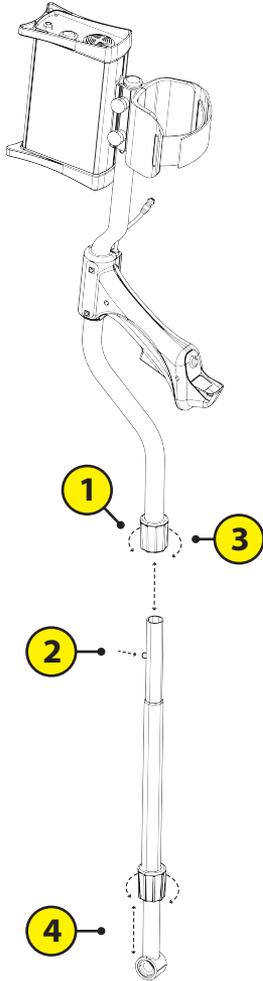


Attacher les composants du repose-bras sur le haut de canne en forme de S avec les vis et les boulons comme indiqué sur la photo. Ne pas serrer les boulons tout de suite (les serrer lorsque le boîtier sera attaché).

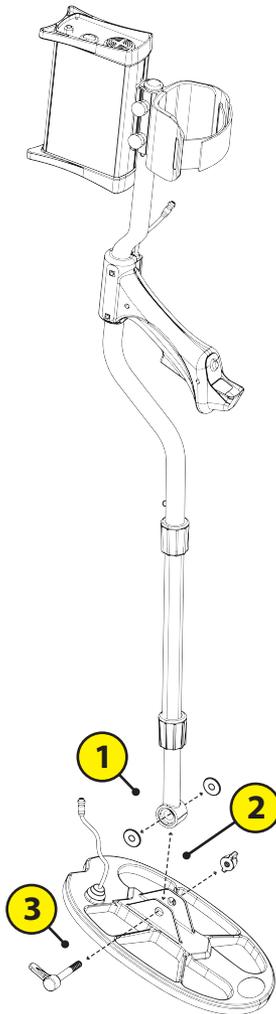


Mette le boîtier sous le repose-bras et le glisser vers l'avant grâce aux repères. Vous pouvez maintenant serrer les boulons du repose-bras. Attacher la sangle du repose-bras en l'insérant dans les trous.

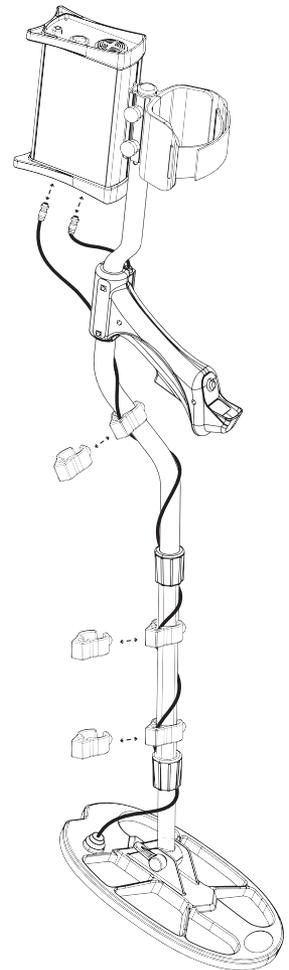
COMPOSANTS et MONTAGE



1) Pour attacher la canne télescopique au haut de canne en forme de S, il faut dans un premier temps desserrer la bague de serrage. 2) En gardant le bouton métallique appuyé, insérer la canne télescopique dans le haut de canne et insérer le bouton dans le trou. 3) Sécourir en serrant la bague de serrage. 4) Après avoir ajusté la longueur de la canne, sécuriser en serrant l'autre bague de serrage.



1) Placer les joints dans les ouvertures au bout de la canne télescopique. 2) Placer la canne sur le disque comme sur la photo. 3) Sécourir en serrant la vis et le boulon.

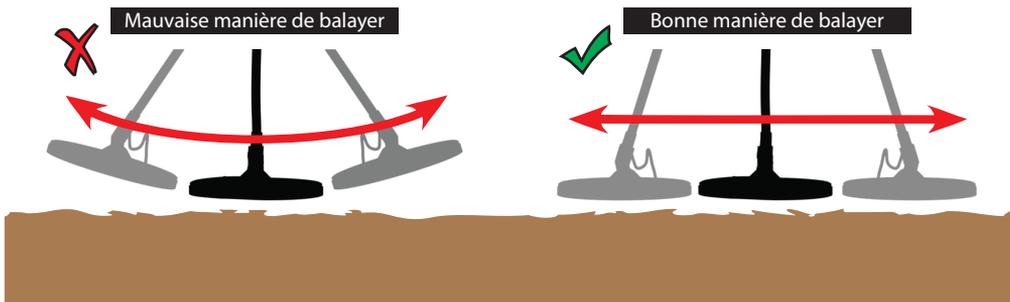


Enrouler le câble du disque autour de la canne jusqu'au boîtier, comme indiqué sur la photo, puis insérer la prise disque dans la prise boîtier, sécuriser ensuite en serrant la bague de serrage. Ne pas trop serrer le câble sur la canne. Insérer le câble de la poignée sur le boîtier dans la prise HANDLE et sécuriser en serrant la bague de serrage. Pour finir, sécuriser le câble en attachant les crampons à trois endroits différents.

LA BONNE MANIÈRE DE TENIR L'APPAREIL



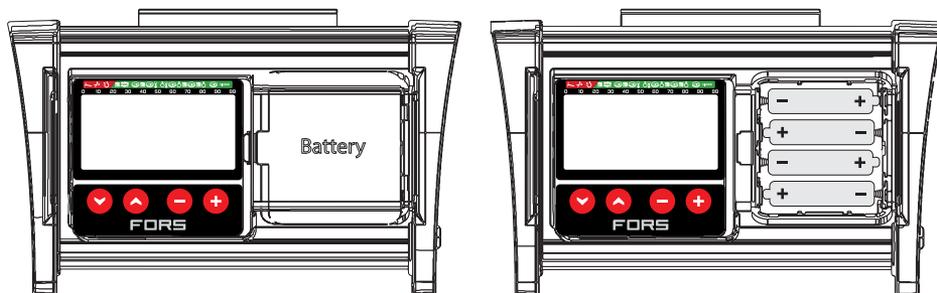
LA BONNE MANIÈRE DE BALAYER



Il est important de garder le disque parallèle au sol pour avoir les meilleurs résultats.

Le disque doit toujours être parallèle au sol.

PILES



Cet appareil est livré avec 4 piles 1,5V.

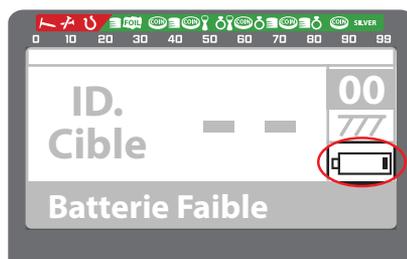
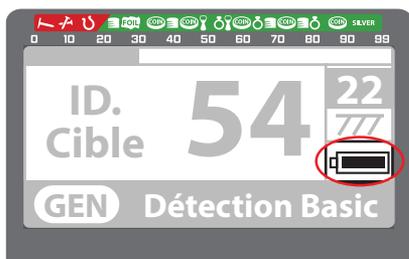
Glisser et ôter le couvercle du compartiment à piles en appuyant sur le loquet. Insérer les piles en faisant attention aux pôles + (plus) et - (moins).

Lorsque les piles sont neuves, elles fournissent environ 25 heures d'autonomie. L'autonomie peut varier suivant les marques et types de piles.

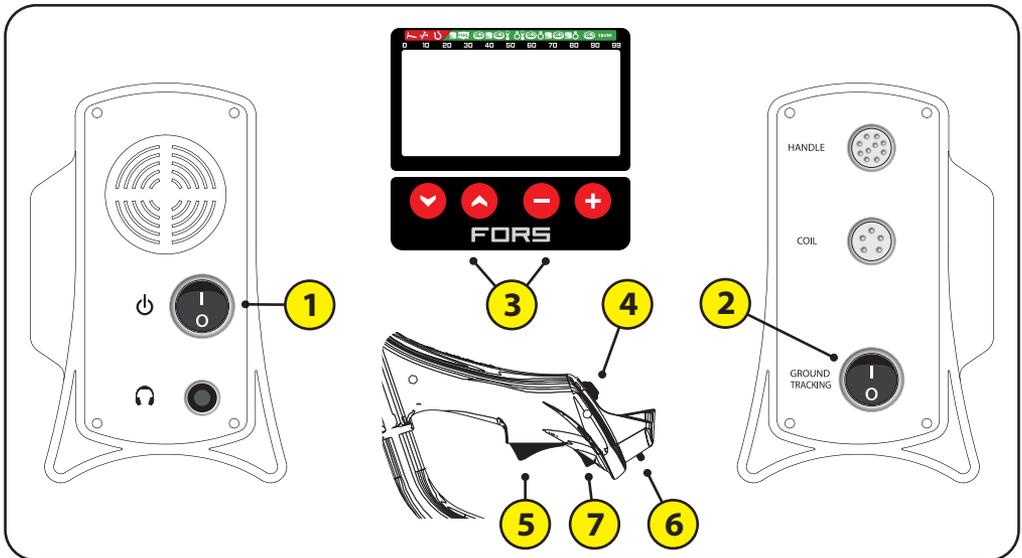
Pour les meilleures performances, nous recommandons les piles AA Alcaline. Vous pouvez aussi utiliser des piles rechargeables Ni-MH. Les piles rechargeables avec une mAh plus haute (capacité) fourniront plus d'autonomie.

PILES FAIBLES

L'icône en forme de pile sur l'écran LCD indique le niveau d'autonomie restant. De plus, un avertissement apparaîtra sur l'écran lorsque les piles seront faibles. Une fois que l'avertissement de piles faibles apparaît, l'appareil peut continuer à tourner pendant 3 ou 4 heures. Le temps restant peut varier selon la charge restante dans les piles. Les piles Ni-MH ont une tension plus basse et donc leur autonomie après l'avertissement de piles faibles sera plus longue qu'avec des piles Alcaline. Ceci n'a pas d'effet sur le temps total d'autonomie.



PRESENTATION DE L'APPAREIL



BOUTONS DE CONTRÔLE

1- BOUTON ON/OFF:

Pour allumer l'appareil, appuyer sur le bouton de démarrage pour le mettre en position 1. Une tonalité de démarrage retentira et le logo **FORS Relic** s'affichera alors sur l'écran pendant quelques secondes. Ensuite, l'écran principal s'affichera.

2- BOUTON DE REPÉRAGE DE SOL:

Lorsque le repérage de sol est activé (en position 1), l'appareil suivra les changements dans le sol et ajustera automatiquement l'effet de sol. Les changements invisibles dans le sol ont un effet sur la profondeur de détection ainsi que sur la discrimination. Vous pouvez améliorer les performances de l'appareil en activant cette fonction. Vous trouverez plus de détails à propos de l'effet de sol en page 17.

3- BOUTONS DU MENU ET DES RÉGLAGES:

Ces boutons vous permettent d'accéder au menu et de faire défiler les options ainsi que d'ajuster les réglages de l'appareil.

Sur l'écran principal, vous pouvez accéder au menu en appuyant sur un des boutons +/monter ou -/descendre. Vous pouvez sélectionner les options du menu avec le bouton monter/descendre et changer la valeur avec le bouton +/- . Vous pouvez aussi faire un reset des réglages d'usine ou de démarrage. Vous trouverez plus de détails à propos du reset en page 27-28.

PRESENTATION DE L'APPAREIL

Si vous maintenez appuyé un de ces boutons au démarrage, l'information du système incluant la version du système d'opération et le numéro de série de l'appareil s'affichera sur l'écran après l'affichage du logo Nokta. Cette information s'affichera sur l'écran jusqu'à ce que vous lâchiez le bouton. Veuillez noter cette information avant de contacter votre revendeur par rapport à votre appareil.

4- BOUTON EFFET DE SOL:

Ce bouton vous permet de régler l'effet de sol manuellement ou automatiquement avant ou pendant vos prospections. En gardant le bouton appuyé et en pompant le disque, vous pouvez rapidement régler les effets de sol. Lorsque vous appuyez et lâchez le bouton, vous pouvez régler les effets de sol manuellement en changeant la valeur qui s'affiche sur l'écran. Veuillez lire les pages 15-18 pour plus d'informations à propos des effets de sol.

5- BOUTON PINPOINT:

Vous utilisez le mode pinpoint pour trouver la localisation exacte de la cible. Le pinpoint vous économise du temps en diminuant la taille de zone à creuser. Rendez-vous à la partie PINPOINT de la page 22 pour plus d'information.

6- TORCHE LED:

Ce bouton est utilisé pour illuminer la nuit ou les endroits sombres. La torche ne fonctionne pas lorsque la machine est éteinte. En utilisant la torche, vous risquez de diminuer l'autonomie des piles.

7- BOUTON MARCHE/ARRÊT DE LA TORCHE LED:

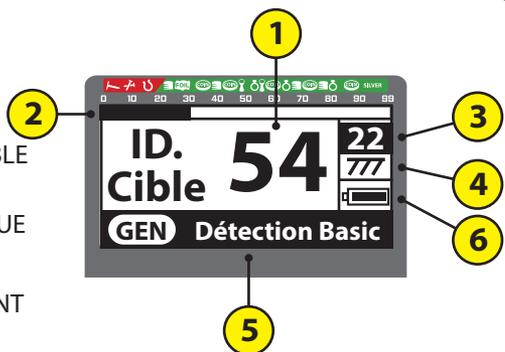
Ce bouton est utilisé pour allumer et éteindre la torche.

ÉCRAN PRINCIPAL

Vous pouvez voir toutes les informations nécessaires pendant vos prospections en réglant les effets de sol et en mode pinpoint sur l'écran principal. Voici la présentation de cet écran :

En prospectant :

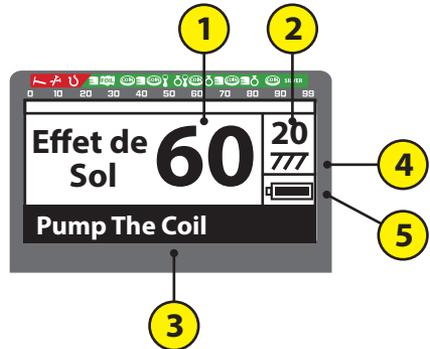
- 1) IDENTIFICATION DE LA CIBLE
- 2) INDICATION D'IDENTIFICATION DE LA CIBLE (BARRÉ HORIZONTALE)
- 3) NIVEAU DE MINÉRALISATION MAGNÉTIQUE
- 4) REPÉRAGE DE SOL ON/OFF
- 5) MODE DE RECHERCHE OU AVERTISSEMENT
- 6) NIVEAU DES PILES



PRESENTATION DE L'APPAREIL

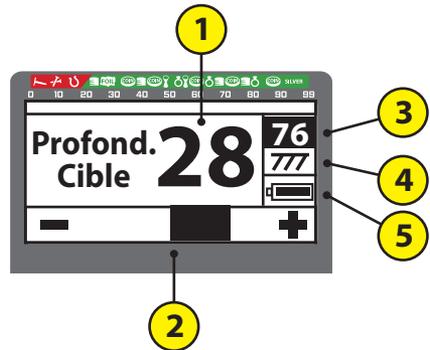
En réglant l'effet de sol :

- 1) VALEUR D'EFFET DE SOL
- 2) AFFINER LA VALEUR D'EFFET DE SOL
- 3) MODE DE RECHERCHE OU AVERTISSEMENT
- 4) REPÉRAGE DE SOL ON/OFF
- 5) NIVEAU DES PILES

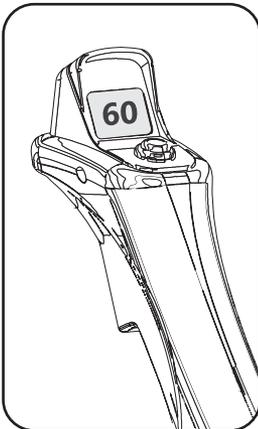


En mode pinpoint :

- 1) PROFONDEUR DE LA CIBLE
- 2) BARRE D'INDICATION POSITIVE OU NEGATIVE
- 3) NIVEAU DE MINÉRALISATION MAGNÉTIQUE
- 4) REPÉRAGE DE SOL ON/OFF
- 5) NIVEAU DES PILES



ÉCRAN NUMÉRIQUE



La valeur de l'effet de sol pendant les réglages de l'effet de sol et l'identification de la cible pendant la prospection apparaissent instantanément sur l'écran numérique se situant sur la poignée. La profondeur approximative est affichée en mode pinpoint.

Lorsque vous aurez ajusté les réglages sur l'écran LCD, vous pouvez avoir toutes les informations qu'il faut sur l'écran numérique. Ainsi, vous ne devez pas regarder constamment l'écran LCD. Ceci fournit un confort exceptionnel en prospectant.

Le rétro éclairage sur écran numérique ne s'allume que lorsqu'un numéro est affiché pour économiser les piles.

PRESENTATION DE L'APPAREIL

MENU

L'écran menu vous permet d'accéder à tous les réglages du FORS Relic. Vous pouvez accéder au menu sur l'écran principal et ajuster les réglages en appuyant sur l'un des bouton +/- monter ou- /descendre. Jetons maintenant un œil sur ces réglages :

MODE :

Le **FORS Relic** a 6 modes de recherche prédéfinis basés sur les types de cibles et les conditions de sols. Pendant vos prospections, vous pouvez sélectionner un de ces modes et personnaliser rapidement ses réglages.

Les noms de ces modes sont abrégés : GEN, DI2, DI3, COG, DEP et SWT. Veuillez lire la partie **MODES DE RECHERCHES** pour avoir plus de détails à propos des modes (pages 12-14).

SENSIBILITÉ :

La sensibilité contrôle la puissance de l'appareil. Elle est utilisée pour éliminer les interférences électromagnétiques ainsi que les faux signaux de l'effet de sol.

Chaque mode a sa propre valeur de sensibilité prédéfinie. Lorsque vous changez de mode, la valeur de sensibilité pré réglée est affichée. Ceci n'aura pas d'effet sur les niveaux de sensibilité réglés par l'utilisateur dans les autres modes. Pour faire un réglage idéal et pour plus d'informations, veuillez vous référer aux sections **SENSIBILITÉ** et **SEUIL SONORE** (page 19).

Le niveau de sensibilité peut être ajusté de 01 à 99. Le niveau de sensibilité idéal pour chaque mode est pré réglé en usine. Le niveau de sensibilité peut être changé manuellement lorsque cela est nécessaire.

ID MASQUAGE :

Lorsque le disque passe au-dessus d'une cible, si le signal de la cible est assez fort, un numéro à deux chiffres sera affiché sur l'écran numérique ainsi que sur l'écran principal. La gamme des identifications est de 0 à 99. L'identification de cible est produite par le détecteur basé sur la conductivité et vous donne une idée d'où la cible se trouve.

ID masquage est la capacité d'ignorer (de ne pas produire de signal sonore ou d'identification de cible) les cibles inintéressantes. Il vous fournit un usage facile en rejetant les pierres minéralisées et certains métaux comme le fer et l'aluminium.

Vous pouvez customiser l'ID masquage selon vos besoins. Chaque mode a sa propre valeur de masquage par défaut. Lorsque vous changez de mode, la valeur pré réglée pour ce mode est affichée. Ceci n'a pas d'effet sur les niveaux d'ID masquage réglés par l'utilisateur dans les autres modes. L'ID masquage n'est pas actif en mode GEN. Pour plus de détails à propos de l'identification de la cible et comment utiliser l'ID masquage, veuillez vous référer à la partie **IDENTIFICATION DE CIBLE** et **ID MASQUAGE** (pages 20-21).

PRESENTATION DE L'APPAREIL

VOLUME FER :

Il ajuste ou désactive le volume audio du fer.

La gamme de VOLUME FER varie entre 00-05. 05 est le niveau maximum. En réduisant la valeur, le volume d'avertissement produit par l'appareil pour les métaux ferreux va diminuer. Au niveau 00, la tonalité pour les métaux ferreux sera désactivée. En d'autres termes, l'appareil permet de détecter des métaux ferreux, les ID cible seront affichés sur l'écran, mais l'appareil ne produira pas de tonalité d'avertissement pour ces cibles.

Le réglage du VOLUME FER s'applique uniquement au mode de recherche sélectionné. Le changement n'a pas d'incidence sur les autres modes. Comme il n'y a pas de discrimination en mode général (GEN), ce paramètre est inactif dans ce mode.

tone break :

Il est utilisé pour ajuster la réponse audio de certaines cibles et permet ainsi d'ajuster le niveau de rejet des ferreux sur la plage TARGET ID (Identification de cible). Selon les réglages d'usine, dans les modes 2 tons (DI2, DEP, SWT and COG) l'appareil émet un signal grave pour les métaux ferreux dont la "Target ID" est égal ou inférieur à 20. Pour l'or et les métaux non ferreux avec une ID comprise entre 21-99, il émet un signal plus aigu. Dans le mode 3 tons (DI3), l'appareil émet un signal sonore grave pour les métaux ferreux ayant une ID égale ou inférieure à 20, une tonalité moins grave pour l'or et les métaux non ferreux ayant une ID entre 21-75 et une tonalité aiguë pour les métaux non ferreux ayant une ID entre 76-99. En utilisant la fonction Tone Break, vous pouvez définir le point de départ du passage du son grave au son aigu.

Lorsque vous sélectionnez la fonction TONE BREAK, le réglage par défaut du mode sélectionné sera affiché. Pour les modes 2 tons, la valeur par défaut est fixé à 20 et pour le mode DI3 à 75. Vous pouvez ajuster ces valeurs en utilisant les boutons plus (+) et moins (-).

Disons qu'en mode DI2, vous avez modifié la valeur par défaut de 20 à 65. Dans ce cas, l'appareil émettra une tonalité grave pour tous les métaux ayant une ID égale ou inférieure à 65 et une tonalité aiguë pour l'or et les non ferreux ayant une ID supérieure à 65.

Le réglage du TONE BREAK s'applique au mode de recherche sélectionné. Le changement n'a pas d'incidence sur les autres modes.

iMASK:

Il est utilisé pour éliminer les faux signaux causés par le bruit du sol ou des pierres minéralisées lors des prospections en modes discrimination et sa valeur varie entre 0-6. La valeur par défaut est réglé sur 3. Vous pouvez changer la valeur en utilisant les boutons plus (+) et moins (-). Pour plus de détails, veuillez vous référer à la page 19.

SEUIL SONORE :

Le seuil sonore est utilisé pour augmenter le signal sonore et donc la profondeur de détection de l'appareil. En mode General, il ajuste le niveau auditif du bruit de fond. Pour plus de détails à propos du seuil sonore, veuillez vous référer aux réglages de SENSIBILITE et de SEUIL sonore (page 19).

FRÉQUENCE :

Ceci change la fréquence de l'appareil. Il est utilisé pour éliminer les interférences électromagnétiques parvenant de l'environnement ou d'un autre détecteur de métaux à proximité.

PRESENTATION DE L'APPAREIL

Si l'appareil reçoit beaucoup d'interférences lorsque le disque est en l'air, cela peut-être causé par les interférences électromagnétiques ou un mauvais réglage de sensibilité. Si vous pensez que c'est dû aux interférences électromagnétiques, vous pouvez changer de fréquence. L'appareil a 5 fréquences. 3 est la fréquence par défaut. Normalement, le réglage de fréquence n'est pas accessible dans le menu. Pour l'activer, en gardant appuyé le bouton pinpoint, appuyez sur un des boutons +/- monter ou -/ descendre. Vous pouvez ensuite changer de fréquence comme vous le désirez.

IMPORTANT! Un changement de fréquence peut affecter les performances de l'appareil. Il est donc recommandé de ne pas changer de fréquence et de le laisser sur le réglage par défaut.

VOLUME :

Ce réglage vous permet d'augmenter ou de baisser le volume sonore de l'appareil selon vos préférences et conditions environnementales. Le niveau du volume peut être ajusté de 0 à 20. lorsque vous éteignez et allumez l'appareil, il garde en mémoire le dernier niveau de volume utilisé. Ce réglage est appliqué à tous les modes. Le volume ayant un effet sur l'autonomie des piles, nous vous recommandons de ne pas l'augmenter plus que nécessaire.

LUMINOSITÉ :

Ce réglage vous permet d'ajuster le niveau de luminosité de l'écran numérique sur la poignée et de l'écran LCD sur le boîtier selon vos préférences et conditions environnementales. Le niveau de luminosité peut être ajusté entre 0 et 20. Ce réglage est commun pour les deux écrans ; vous changez le niveau des deux écrans en même temps. lorsque vous rentrez dans le menu pour changer ce réglage, le rétro éclairage s'activera sur l'écran numérique et affichera « 88 » pour un ajustement facile. lorsque vous éteignez et allumez l'appareil, il garde en mémoire le dernier niveau de luminosité utilisé. Ce réglage est appliqué à tous les modes.

Le niveau de luminosité sur l'écran LCD joue beaucoup sur l'autonomie des piles. Le rétro éclairage s'illumine donc lorsque vous accédez au menu et pendant le réglage d'effet de sol. Il ne s'illumine pas pendant les prospections. Par contre, le niveau de luminosité de l'écran numérique n'a pas un grand effet sur l'autonomie des piles et il s'illumine donc pendant vos prospections et en mode pinpoint. Si vous naviguez beaucoup dans les menus, nous vous recommandons le niveau minimum de luminosité pour avoir le plus d'autonomie possible.

cm/inch :

Permet d'ajuster l'unité de mesure de la profondeur estimée lors du pinpoint. Une fois que vous sélectionnez cette option dans le menu, vous pouvez choisir l'unité de mesure en cm ou en pouce.

LANGUE :

Vous pouvez changer la langue de l'appareil. Les menus du **FORS Relic** peuvent-être visualiser en 10 langues. Au démarrage initial, la langue par défaut sera affichée. Vous pouvez changer de langue dans le menu. Lorsque vous éteignez puis rallumez l'appareil, il garde en mémoire la dernière langue sélectionnée.

Le réglage de langue est placé en dernier dans le menu pour qu'il soit facile à retrouver si jamais un changement est fait par erreur. Pour les langues qui se lisent de droite à gauche, la disposition de l'écran est conçue en conséquence.

PRESENTATION DE L'APPAREIL

DETAILS IMPORTANTS A PROPOS DE L'USAGE DU MENU :

- * Si aucun bouton n'est actionné pendant les quelques secondes qui suivent l'accès au menu, l'appareil retournera à l'écran principal. Si vous ne voulez pas attendre, vous pouvez appuyer une fois puis lâcher le bouton pinpoint pour accéder à l'écran principal.
- * N'éteignez pas l'appareil lorsque vous êtes dans le menu. Si vous l'éteignez pendant que vous êtes dans le menu les changements effectués ne seront pas sauvegardés (volume, luminosité, cm/inch, et langue).
- * Vous n'avez pas besoin de confirmer ou de sortir du menu pour sauvegarder les changements. Les nouvelles valeurs prennent effet immédiatement.
- * Lorsque vous sélectionnez l'option « luminosité » dans le menu, le rétro-éclairage s'allume et le numéro « 88 » s'affiche sur l'écran numérique. De cette manière, l'utilisateur peut se faire une idée du niveau de luminosité sur l'écran et l'ajuster.
- * Si vous changez la langue de l'appareil par erreur, vous risquez de ne pas comprendre le texte sur l'écran. Donc, l'option « langue » est placée en dernier dans le menu. Dans une telle situation, allez à la dernière option et sélectionnez votre langue.
- * Lorsque vous restez appuyé sur les boutons du menu, les options et valeurs défilent plus rapidement.
- * Les options désactivées du menu (qui ne peuvent pas être changées par l'utilisateur) sont grises. L'option désactivée peut être active dans un autre mode (par exemple l'ID masquage est désactivé en mode GEN mais reste actif dans les autres modes).

MODES DE RECHERCHE

MODE DE RECHERCHE GÉNÉRAL (GEN) :

Ce mode est aussi appelé "Tous métaux", c'est le mode le plus puissant de l'appareil. Ce mode a un seuil sonore constant que les autres modes n'ont pas. Ce seuil permet à l'utilisateur d'utiliser sa propre intuition.

En mode Général, l'appareil détecte toutes les cibles (métaux, pierres minéralisées, etc.) sans discrimination. L'identification de la cible s'affiche sur l'écran (sauf pour les pierres minéralisées) et l'appareil émet un seul son pour toutes les cibles. Le signal sonore augmente lorsque le disque s'approche de la cible.

Dans ce mode, les réglages de la sensibilité et du seuil sonore sont pré-réglés par défaut pour de meilleures performances tous terrains. Si vous le désirez, vous pouvez changer ces réglages selon vos besoins et types de sol dans votre zone de recherche.

L'ID masquage, le Volume Fer et le Tone Break ne sont pas disponibles dans ce mode. Ils sont donc inactifs dans le menu.

Nous recommandons d'utiliser le mode Général lorsque la discrimination n'est pas nécessaire et lorsque le terrain est propre (sans déchets métalliques et pierres minéralisées).

MODES DE RECHERCHE

MODES DE DISCRIMINATION (DI2, DI3, COG, DEP et SWT) :

Contrairement au mode General, il n'y pas de seuil sonore dans ces modes et l'appareil émet un signal sonore que lorsqu'il détecte une cible. Si le niveau de sensibilité n'est pas bien réglé, vous risquez d'entendre des crachotements. La sensibilité doit donc toujours être réglée pour que la machine soit silencieuse lorsqu'il n'y pas de métal présent autour du disque.

Les modes de discrimination ont des caractéristiques communes mais diffèrent les uns des autres. L' ID masquage est une caractéristique commune, utilisée fréquemment dans ces modes. Les valeurs d'ID masquage sont pré-réglées par défaut pour ces 5 modes. Si vous le souhaitez, vous pouvez changer ces valeurs selon les conditions de sol.

DISCRIMINATION 2 (DI2) :

Ceci est le mode à deux tons. Il fournit de bons résultats surtout sur des terrains propres. En revanche, dans les zones rocheuses et polluées, vous pouvez gagner en profondeur en utilisant la fonction ID masquage et en balayant plus lentement (environ 1 passage à droite et à gauche par seconde). L'ID masquage est pré-réglé d'usine à 05. Vous pouvez changer cette valeur selon l'identification de la cible.

En mode DI2, l'appareil produit un son grave pour le fer. Pour tous les autres métaux, il ne produit qu'un seul son, comme en mode Général, qui augmente en fréquence lorsque le disque s'approche de la cible.

Pour vous familiariser avec les sons, nous vous recommandons de tester l'appareil avec différents métaux et pierres avant de prospecter.

DISCRIMINATION 3 (DI3) :

Ceci est un mode de discrimination à 3 tons conçu pour les recherches de monnaies. L'appareil émettra un son grave pour le fer, un son moyen pour l'or et l'aluminium et un son aigu pour les métaux non ferreux comme l'argent, le cuivre et le cuivre jaune. Ce mode est idéal pour une utilisation dans les champs contenant différents types de métaux, vous permettant ainsi de prospecter plus rapidement avec une discrimination audio.

Si vous le souhaitez, vous pouvez activer l'ID masquage pour ignorer d'autres cibles indésirables. La valeur d'usine pour l'ID masquage est réglée à 05. Nous vous recommandons de changer cette valeur selon le type de cible.

CONDUCTIVE GROUND (COG) :

Il s'agit d'un mode spécial du FORS Relic conçu pour les sols conductifs (sable mouillé, alcalins etc.). Ce qui est spécial dans ce mode, c'est qu'il ne donnera pas de signal pour les cibles ferreux ou pour les petits objets dans la même gamme et que l'appareil compensera les effets de sol facilement sur tout type de terrain. Bien qu'il puisse régler les effets de sol automatique entre 40 et 90 dans les autres modes de discrimination, il peut les régler entre 0 et 90 dans ce mode. Ceci vous permet de régler facilement les effets de sol sur un sol conducteur où il est normalement difficile voire impossible de les réaliser.

Tout comme le mode DI2, en mode COG, l'appareil produira un son grave pour les ferreux et un seul ton aigu pour toutes les autres cibles qui augmentera en intensité lorsque le disque s'approchera de la cible.

MODES DE RECHERCHE

A la différence des autres modes, l'ID masquage est pré réglé à 20 pour éliminer les métaux ferreux et les effets de sol dûs à la minéralisation ferreuse.

L'eau salée ou le sol alcalin sont très conducteurs à cause de l'ionisation extrême, ce qui peut avoir un effet sur l'appareil. Ces effets peuvent nuire aux capacités de recherche. La discrimination du fer peut améliorer ces effets mais peut néanmoins s'avérer insuffisant.

Le mode Conductive Ground du **FORS Relic** élimine ces effets et perturbations. Pour plus d'informations sur la détection sur un sol conducteur, veuillez lire la partie RECHERCHE EN EAU PEU PROFONDE et SUR LA PLAGES (voir page 26).

Mode profond (DEP) :

Recommandé en particulier pour la recherche de relique, ce mode est le plus profond parmi les modes de discrimination. A la différence des autres modes de discrimination, ce mode nécessite une vitesse de balayage plus lente. Le mode DEP est similaire au mode DI2 concernant ses caractéristiques, mais offre une vitesse de détection plus lente.

Tout comme dans le mode DI2, vous pouvez utiliser l'ID Masquage dans ce mode pour ignorer les cibles indésirables. La valeur par défaut de l'ID Masquage est réglé à 05. Nous vous recommandons de changer cette valeur en fonction du type de cible.

Similaire au mode DI2, l'appareil produira un son grave pour le fer et un son unique pour tous les autres métaux tout comme dans le mode General, qui augmente en intensité lorsque le disque s'approchera de la cible.

Mode Swift (SWT) :

Ceci est le mode de discrimination à 2 tons conçu pour les terrains pollués. Il est particulièrement recommandé pour la prospection de monnaie. Il offre un peu moins de profondeur, cependant il est plus réactif pour l'analyse de cible et la vitesse de balayage est améliorée.

Tout comme dans les autres modes de discrimination, vous pouvez utiliser, dans ce mode, l'ID Masking afin d'ignorer les cibles indésirables. La valeur par défaut de l'ID Masking est réglée sur 05. Nous vous recommandons de changer cette valeur en fonction du type de cible.

Par ailleurs, l'appareil produira dans ce mode un son grave pour le fer et pour tous les autres métaux, il ne produira qu'un seul son, comme en mode Général, qui augmente en fréquence lorsque le disque s'approche de la cible.

EFFET DE SOL

Les détecteurs de métaux fonctionnent sur le principe de la conductivité ; tous les métaux sont conducteurs. Le sol a aussi un certain degré de conductivité. Dans certaines zones, la conductivité dans le sol peut être très élevée. Le sol et les pierres ont des propriétés magnétiques et conductrices. Donc, en prospectant un sol avec des pierres minéralisées, le détecteur devrait avoir la capacité d'éliminer le sol et minimiser l'effet des pierres tout en détectant de bonnes cibles. Sinon, les faux signaux peuvent tromper l'utilisateur, et il lui sera alors impossible de trouver la cible. Régler l'effet de sol sert à éliminer ces faux signaux.

Lorsque vous balayez le disque au-dessus du sol, vous pouvez voir si l'effet de sol est bien réglé ou non. Pourtant, si les faux signaux et crachotements continuent lorsque le disque est levé, vous devez considérer la présence possible d'ondes magnétiques dans l'environnement. Les ondes électromagnétiques peuvent parvenir des lignes de haute tension ou du fonctionnement des appareils électriques, radars, radios, et même des télévisions. Dans ce cas, assurez-vous que l'appareil soit silencieux en réglant la sensibilité, le seuil sonore et l'effet de sol.

L'un des cas suivants peut survenir si l'effet de sol n'est pas bien réglé :

- L'appareil donne un signal sonore lorsque il n'y a pas de cible.
- L'appareil est silencieux mais perd en profondeur pour certains métaux.
- L'appareil produit des signaux sonores à côté des trous et des déclivités.

Les situations mentionnées ci-dessus ne se produisent pas seulement à cause d'un mauvais réglage d'effet de sol. Pourtant, avant de chercher d'autres causes, vous devez vous assurer que l'effet de sol soit bien réglé.

La valeur de l'effet de sol est commune à tous les modes ; tout changement prend effet dans tous les modes. En utilisant l'effet de sol automatique ou le repérage de sol, ce réglage est ajusté automatiquement.

Le réglage de l'effet de sol peut être ajusté de trois façons : automatique, manuel, ou repérage.

En réglant l'effet de sol automatique ou manuel, lorsque vous appuyez sur le bouton d'effet de sol, peu importe le mode dans lequel vous êtes, l'appareil se remettra en mode GEN et les tons se produiront en conséquence.

EFFET DE SOL AUTOMATIQUE :

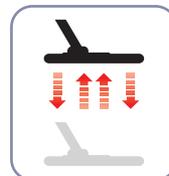
Le réglage de l'effet de sol se fait de la même manière dans tous les modes :

1. Trouvez un endroit au sol où il n'y pas de métal.
2. Tout en appuyant sur le bouton d'effet de sol, pompez le disque de haut en bas à environ 15 à 20 cm au-dessus du sol et jusqu'à 3 cm au-dessus du sol.
3. Continuez jusqu'à ce que vous entendiez un bip indiquant que le réglage d'effet de sol est complet. Selon les conditions de sol, cela prend environ 1 à 4 pompages pour que le réglage soit complet.

EFFET DE SOL

4. Lorsque l'effet de sol est réglé, la valeur d'effet de sol sera affichée sur l'écran LCD ainsi que l'écran numérique. Si vous continuez de laisser appuyer sur le bouton d'effet de sol, l'appareil continuera de régler l'effet de sol et émettra des bips. Pour vous assurez que l'effet de sol soit bien ajusté, veuillez répéter le processus 2 ou 3 fois et vérifier à chaque fois la valeur qui s'affiche sur l'écran. La différence entre les valeurs ne devrait pas dépasser 1 ou 2 chiffres.

5. Si vous ne pouvez pas régler l'effet de sol (vous n'entendez pas de bip), soit le sol est très conducteur ou pas minéralisé, soit il doit y avoir un objet métallique sous le disque. Dans ce cas, changez d'endroit et réessayez de régler l'effet de sol. Si vous n'y arrivez pas, essayez l'effet de sol manuel.



Après que le bouton d'effet de sol soit lâché, l'appareil marchera en mode Général et la valeur d'effet de sol restera sur l'écran pendant un moment. Si vous ne voulez pas attendre, vous pouvez aller sur l'écran principal en appuyant et lâchant le bouton pinpoint un fois. Ceci vous donne la possibilité d'affiner la valeur d'effet de sol. Veuillez regarder la partie EFFET DE SOL MANUEL pour plus de détails.

EFFET DE SOL MANUEL :

Ceci est le processus où vous réglez l'effet de sol manuellement. Puisqu'il prend plus de temps, il n'est pas apprécié par la plupart des utilisateurs. Pourtant, il devient utile lorsque le réglage d'effet de sol est difficile à régler ou lorsque vous devez affiner la valeur d'effet de sol.

Le **FORS Relic** a été conçu pour un réglage d'effet de sol automatique facile sur tous types de terrain. Nous vous recommandons d'utiliser l'effet de sol automatique au démarrage. Cependant, certains sols ne sont pas adaptés à l'effet de sol automatique (sauf en mode COG) : le sable mouillé, l'eau salée, les champs labourés, les sols hautement minéralisés ou peu minéralisés. Nous vous recommandons de régler l'effet de sol manuellement dans ces zones. Un réglage manuel exige une certaine connaissance et de l'entraînement.

Pour régler l'effet de sol manuellement :

1. Trouvez un endroit au sol où il n'y pas de métal et mettre l'appareil en mode GEN.
2. Pompez le disque de haut en bas à environ 15 à 20 cm au-dessus du sol jusqu'à 3 cm au-dessus du sol.

Si le son augmente lorsque vous levez le disque, la valeur de l'effet de sol est trop basse. C'est-à-dire que le sol est négatif et que vous devez augmenter le réglage de l'effet de sol avec le bouton servant à monter. Au contraire, si le son augmente lorsque vous approchez le disque du sol, la valeur de l'effet de sol est trop haute. C'est-à-dire que le sol est positif et que vous devez baisser le réglage de l'effet de sol avec le bouton servant à le diminuer.

EFFET DE SOL

3. Appuyez et lâchez le bouton d'effet de sol une fois. La valeur d'effet de sol apparaîtra sur l'écran LCD pendant un moment. Si l'écran change, vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton d'effet de sol.



Le réglage d'effet de sol varie de 0 à 99. Pourtant, chaque chiffre comprend 5 étapes utilisées pour affiner, ces étapes sont affichés sur l'écran LCD au-dessus du symbole **777** et sont des multiples de 20. Par exemple, la valeur d'effet de sol sur l'écran sur le côté est 60.20.

Pour augmenter le réglage d'effet de sol, appuyez sur le bouton monter et pour le baisser appuyez sur le bouton descendre. Si vous les pressez un par un, les valeurs changeront une par une. Si vous restez appuyé sur le bouton, les valeurs changeront plus rapidement.

4. Continuez ce processus jusqu'à ce que le son soit éliminé. Si le son n'est pas complètement éliminé, vous pouvez affiner le réglage.

Pour affiner le réglage, suivez les chiffres au-dessus du symbole **777** et utilisez les boutons + et -.

Le son peut ne pas être complètement éliminé sur certains sols même en ayant affiné le réglage. Dans ce cas, pour déterminer si vous avez bien réglé l'effet de sol ou non, écoutez le signal audio en approchant et levant le disque du sol. S'ils sont identiques, cela veut dire que le réglage est bien ajusté.

Après quelques instants, une fois le réglage d'effet de sol ajusté, l'écran principal s'affichera automatiquement. Si vous ne souhaitez pas attendre, vous pouvez aller à l'écran principal en appuyant et en lâchant le bouton pinpoint une fois.

IMPORTANT! Un prospecteur chevronné ajuste souvent l'effet de sol afin de passer à des valeurs légèrement positives (en baissant le disque au sol, un faible signal audio est émis). Cette méthode peut donner de bons résultats pour les petits objets dans certains champs pour des utilisateurs expérimentés.

REPÉRAGE DE SOL :

Avec cette fonctionnalité, l'utilisateur n'a pas besoin de faire de réglage. Le repérage de sol peut être activé en mettant le bouton Repérage de Sol en position 1. L'icône Repérage de Sol (**777**) sur l'écran LCD commence à clignoter. Tant que le disque est balayé au sol, l'appareil met à jour le réglage d'effet de sol. Il ne fournit aucune information (comme la valeur de l'effet de sol ou le bip produit par l'effet de sol automatique).

Lorsque le Repérage de Sol est actif, l'appareil peut émettre un signal fort si les conditions de sol changent (par exemple une pierre minéralisée) ou si une cible est détectée. Si le son continue et que l'appareil donne une identification de cible, il y a de fortes chances que ce soit une cible. Si le son s'affaiblit après quelques pas, cela veut dire que l'appareil a donné un signal lié à un changement dans le sol ou une pierre.

EFFET DE SOL

Pour de meilleures performances, nous vous recommandons d'utiliser le Repérage de Sol en mode GEN et non pas dans les modes de discrimination (DI2, DI3, COG, DEP et SWT).

Le Repérage de Sol est adapté aux champs avec différents types de sol ou aux endroits où les pierres sont éparpillées et non pas condensées. Si vous utilisez le Repérage de Sol dans les zones où les pierres minéralisées sont présentes, l'appareil pourrait ne pas pouvoir éliminer ces pierres minéralisées ou vous pourriez passer à côté des petites cibles profondes (des pépites d'or).

IMPORTANT! En faisant les tests dans l'air, assurez-vous que le Repérage de Sol soit éteint. Sinon l'appareil va essayer de régler l'effet de sol et perdra en profondeur.

VALEUR D'EFFET DE SOL :

La valeur d'effet de sol indique le type de sol. Voici quelques sols typiques :

- 0-25 Sols mouillés salés ou alcalins.
- 25-50 Sols mouillés salés ou alcalins couverts de couches sèches.
- 50-70 Sols normaux, de basse qualité.
- 70-90 Sols hautement magnétiques, magnétites ou maghémites et autres sols hautement minéralisés, sable noir.

DÉTAILS IMPORTANTS À PROPOS DE L'EFFET DE SOL :

Lorsque l'appareil est allumé, la valeur d'effet de sol est pré-réglée à 90. La valeur d'effet de sol automatique varie de 40 à 90 dans tous les modes et de 0 à 90 en mode COG. Si la minéralisation du sol est basse, l'effet de sol automatique risque de ne pas fonctionner sauf en mode COG.

Vous pouvez également tester la précision du réglage d'effet de sol en mode pinpoint. Lorsque le réglage d'effet de sol est ajusté, baissez le disque au sol. Si l'appareil ne reçoit pas de signal ou un signal faible lorsque le disque s'approche du sol, cela veut dire que le réglage d'effet de sol est réussi. Au contraire, si l'appareil reçoit de faux signaux lorsque le disque s'approche du sol, cela veut dire que le réglage d'effet de sol est raté. Dans ce cas, changez d'endroit et réessayez de régler l'effet de sol. Si vous ne pouvez toujours pas régler l'effet de sol, vous devez continuer à prospecter sans l'effet de sol. Si vous recevez de faux signaux en balayant le disque, mettez le mode DI3, DI2, DEP, SWT (ajustez la sensibilité en conséquence) ou le mode COG si vous êtes sur la plage et augmentez l'ID masquage à un niveau où les crachotements sont éliminés. Au contraire, puisque l'ID masquage n'est pas actif en mode GEN, si vous ne pouvez pas éliminer les crachotements, vous ne pouvez plus continuer à chercher.

Lorsque l'effet de sol est réglé, il restera satisfaisant pendant longtemps dans la plupart des zones. Cependant, dans les zones où le sol a été dérangé par l'excavation ou le remplissage, ou dans les zones géologiquement complexes, vous serez peut-être amené à changer souvent le réglage d'effet de sol pour l'adapter aux conditions.

SENSIBILITÉ et SEUIL SONORE

Régler correctement ces réglages est important pour que l'appareil fonctionne sans crachoter. Il est possible d'obtenir une performance moyenne avec les réglages d'usine. Pourtant, pour pouvoir détecter plus profondément dans les zones difficiles ou sur un mauvais terrain, ces deux réglages doivent être correctement ajustés.

Sensibilité et Seuil sonore en Mode Général :

En mode GEN, un bruit de fond constant est émis pendant vos prospections. Le volume de ce bruit de fond a un impact direct sur la profondeur de détection des petites cibles profondes, et est ajusté par le réglage du seuil sonore. Si le seuil sonore est réglé trop haut, le signal de la cible pourrait ne pas être entendu. Au contraire, s'il est trop bas, vous manquez l'avantage qu'offre ce réglage. C'est-à-dire que les signaux faibles ou les cibles profondes pourraient être manqués. Le réglage du seuil sonore a une valeur par défaut à chaque démarrage (pas avec le dernier réglage utilisé). Il est recommandé pour l'utilisateur moyen de laisser ce réglage à sa valeur par défaut et pour les utilisateurs expérimentés de l'ajuster au maximum afin de pouvoir entendre les faibles signaux.

En mode GEN, bien que le réglage de sensibilité paraisse similaire au seuil sonore, il provoque une augmentation ou diminution des crachotements et faux signaux. Il est important de régler la sensibilité au maximum sans avoir de crachotements. Par exemple, si le bruit est approprié pour prospecter, et qu'il reste le même aux niveaux de sensibilité 20 et 50, vous devez alors choisir 50. Les niveaux par défaut sont un bon point de démarrage pour vous familiariser avec l'appareil.

Si l'appareil est stable mais émet beaucoup de bruit, le réglage de seuil sonore doit être baissé. Pourtant, s'il semble crachoter et irrégulier, le réglage de sensibilité doit être baissé.

Sensibilité dans les modes de discrimination :

Puisqu'il n'y a pas de seuil sonore dans les modes de discrimination, en utilisant uniquement la sensibilité, vous pouvez augmenter la profondeur de détection ou permettre à l'appareil de fonctionner sans interférences dans différentes zones.

Pour ajuster le réglage de la sensibilité dans les modes de discrimination, réglez d'abord l'effet de sol avec la sensibilité réglée à sa valeur par défaut. Lorsque l'effet de sol est réglé, balayez le disque au-dessus de sol ou tenez-le sans bouger. Si l'appareil reçoit de faux signaux, baissez la sensibilité. Si l'appareil ne reçoit pas de faux signaux (en vérifiant cela, assurez-vous que l'ID masquage soit à sa valeur par défaut), vous pouvez augmenter le réglage de la sensibilité progressivement au maximum de sa stabilité. En prospectant, si l'appareil reçoit beaucoup de faux signaux, baissez progressivement la sensibilité.

iMASK

Si l'appareil émet beaucoup de faux signaux en raison du sol fortement minéralisé ou des "hot rocks" (pierres minéralisées) dans les modes de discrimination, il faut d'abord régler à nouveau l'effet de sol. S'il y a toujours des faux signaux, diminuez la sensibilité et vérifiez à nouveau. Dans le cas où les faux signaux persistent, essayez d'augmenter la valeur de l'ID Filter. Si toutefois, les faux signaux continuent, veuillez d'abord paramétrer la sensibilité et l'ID Filter à leurs valeurs antérieures. Ensuite, augmentez le niveau de l'iMask jusqu'à ce que les faux signaux disparaissent.

iMASK

Si l'iMASK est réglé à la valeur maximale, les faux signaux disparaîtront ou seront minimisés. Cependant, dans certains cas, l'augmentation de l'iMASK se traduira par une perte de profondeur pour certains métaux comme par exemple le cuivre.

NOTE: La valeur de l'iMask est comprise entre 0-6. La valeur par défaut est 3. A "0", la fonction imask sera inactif. Si le sol n'est pas fortement minéralisé ou ne contient pas beaucoup de hot rocks (ou pierres minéralisées), il est recommandé de régler l'iMASK à "0".

IDENTIFICATION DE CIBLE et ID MASQUAGE

Comme évoqué avant, l'Identification de Cible est un numéro à deux chiffres produit par le détecteur, et qui vous donne une idée approximative de la cible. Le numéro est affiché sur l'écran LCD et sur l'écran numérique présent sur la poignée.

Sous certaines conditions, l'appareil peut générer plusieurs identifications pour une seule cible. Il y a plusieurs causes à cela : l'orientation de la cible, la profondeur de la cible, la pureté du métal, la corrosion, la minéralisation du sol, etc. Selon ces éléments, même la direction du balayage peut conduire l'appareil à générer plusieurs identifications.

Par conséquent, dans certains cas l'appareil pourrait ne pas donner d'identification. Pour que l'appareil génère une identification, le signal doit être assez fort pour la traiter. Donc, bien qu'il puisse détecter une cible profonde ou petite, il ne pourrait peut-être pas générer d'identification.

Ce que vous devez garder à l'esprit est que les identifications de cibles sont des valeurs estimées et qu'il n'y a aucun moyen de savoir à coup sûr ce qui est enterré avant de procéder à l'excavation.

Les métaux non ferreux, comme le cuivre, l'aluminium, le plomb etc. ont des identifications hautes. La gamme d'identifications de l'or, par contre, est large et peut tomber dans la gamme des déchets tels que le fer, la feuille d'aluminium, les bouchons de bouteilles, et les tirettes. Par conséquent, si vous cherchez ses objets en or, attendez-vous à creuser des déchets métalliques.

Ce tableau montre des ID et rangs probables de certaines cibles :

Monnaies américaines modernes	
US 5 centimes (Nickel)	45
US 10 centimes (Dime)	80-81
US 1 centimes (zinc)	71
US 1 centimes (cuivre)	79-80
US 25 centimes (quarter)	90

Euros	
10 centimes	67
20 centimes	70-71
50 centimes	74
1 Euro	70-71
2 Euro	58-59

Métaux non ferreux	
Pépites d'or et monnaies	55-66-79
Argent et plomb	93-95
Cuivre et cuivre jaune	82-92
Aluminium	74-96

Déchets	
Fer, vis et boulons, clous	00-20
Feuille d'alu	30-71-80
Tirettes	40-65
Bouchon de bouteille	65-75

Pierres minéralisées et sol minéralisé	
Pierres minéralisées	00-02 / 97-99
Pierres ferreuses	00-10
Sol alcalin et sol salé	06-08

IDENTIFICATION DE CIBLE et ID MASQUAGE

Ces données peuvent varier selon les conditions de sol. Les monnaies dans les différentes régions du monde ont été fabriquées avec différents types de métaux et dans différentes tailles au fil de l'histoire. Pour mieux comprendre quelles monnaies donnent quelle identification, passez ces monnaies devant le disque pour voir quel ID elle génère.

Cela pourrait demander du temps et de l'expérience pour utiliser la fonction Identification de cible dans votre zone de recherche puisque les ID, ainsi que la profondeur, peuvent varier selon les modèles et marques de détecteurs différentes.

Comme mentionné précédemment, l'ID masquage est la capacité d'ignorer (ne pas produire de signal audio ou identification de cible) les cibles non désirées. L'ID masquage n'est pas actif en mode GEN. Les valeurs d'ID masquage dans les modes de discrimination sont pré-réglées d'usine. Si vous le désirez, vous pouvez changer ces valeurs dans le menu.

Pour changer la valeur de l'ID masquage, choisissez d'abord l'option ID masquage dans le menu et utilisez les boutons + ou - pour augmenter ou descendre à la valeur désirée. Rappelez vous que certains métaux, autres que ceux que vous masquez, seront également perdus ou que leur signal sera moins fort, conduisant à une perte de profondeur.

Par exemple, lorsque vous réglez l'ID masquage à 20, l'appareil va ignorer tous les signaux avec une ID à moins de 20 et ne produira pas de signal. L'appareil manquera aussi les cibles sous les pierres qui ont une ID de moins de 20.

Pour donner un autre exemple, dans le cas où l'appareil produit plusieurs identifications - disons 15 et 35 - en raison de l'orientation ou de la propriété du métal, si vous masquez les ID jusqu'à 20, 15 tombera dans la zone masquée et le signal pourra diminuer et perdre en profondeur.

LOCALISATION DE CIBLE

La localisation de cible permet de centrer l'endroit exact de la cible détectée.

Le **FORS Relic** fonctionne sur le principe de mouvement. Cela veut dire que vous devez bouger le disque au-dessus d'une cible ou la cible au-dessus du disque pour que l'appareil la détecte. Cependant, en mode pinpoint, l'appareil produit un signal constant lorsque le disque est au-dessus de la cible.

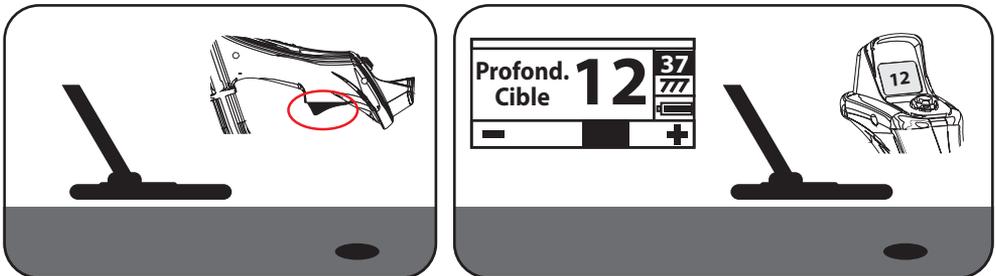
Un bon réglage d'effet de sol est important pour une localisation précise. Dans des conditions variant, réglez de nouveau l'effet de sol pour avoir de meilleurs résultats.

Lorsque vous gardez appuyé le bouton pinpoint, une barre horizontale se déplaçant en direction négative ou positive, indiquant le métal ou l'effet des pierres apparaît sur l'écran LCD. La barre commence à se remplir lorsque la cible est proche du disque. Le centre de la cible est indiqué par le point le plus rempli par la barre.

En même temps, la profondeur approximative apparaît sur l'écran LCD ainsi que sur l'écran numérique placé sur la poignée (voir page 23). Le ton du signal augmente en fréquence et en volume lorsque le disque approche la cible. En mode pinpoint, l'appareil ne discrimine pas et ne donne pas d'identification de cible.

Pour localiser une cible :

1. Lorsque la cible est détectée, mettez le disque à un endroit où il n'y pas de métaux et appuyez sur le bouton pinpoint.
2. En tenant le bouton, approchez le disque de la cible tout en le gardant parallèle au sol.
3. Lorsque le centre de la cible est proche, le son du signal devient plus fort et change de fréquence. En même temps, l'indication de profondeur sur l'écran descend.
4. Marquez, avec votre pied ou un objet, l'endroit où le signal était le plus fort.
5. Tournez-vous de 90° et répétez ces étapes. En répétant ce processus à plusieurs angles différents, vous allez pouvoir diminuer la zone à creuser et vous donner une bonne idée de la localisation de la cible.



INDICATION DE PROFONDEUR

L'appareil donne une profondeur approximative selon la puissance du signal en mode pinpoint. Lorsque le bouton pinpoint est actionné et que la cible est proche, l'indication de profondeur apparaît en "cm" sur l'écran LCD et numérique en même temps.

Une indication de profondeur approximative est fournie selon l'hypothèse que la cible est une pièce moderne de 2,5cm (1"). La vraie profondeur variera selon la taille de la cible. L'appareil donnera plus de profondeur pour les petites cibles et moins de profondeur pour les grandes cibles. En fait, la localisation est utilisée pour localiser une cible et non pas pour l'indication de profondeur. Nous suggérons donc que vous utilisiez l'indication de profondeur pour juger de la proximité de la cible.

VITESSE DE BALAYAGE et IDENTIFICATION DE CIBLE

Le **FORS Relic** a un temps de réaction très rapide. Lorsque vous détectez une cible avec le **FORS Relic**, afin d'avoir une bonne identification de cible, au lieu de serrer le balayage et faire des balayages rapides au-dessus de la cible comme avec d'autres détecteurs, vous devez faire des grands balayages délibérés. Lorsque la rapidité des balayages est mauvaise, l'appareil ne peut pas identifier avec précision les cibles et les ID risquent de changer. De plus, lorsque vous balayez avec le disque, veuillez vous assurer de ne pas le pencher ; il faut toujours le maintenir parallèle au sol.

GROSSES MASSES et CIBLES PEU PROFONDES

Les cibles peu profondes peuvent donner plusieurs réponses. Si vous soupçonnez une cible peu profonde, levez le disque et balayez lentement jusqu'à ce que vous ayez un seul signal. De même, les grosses masses peuvent surcharger le disque et l'appareil produira un son comme une sirène. En même temps, le message "Overload" apparaîtra sur l'écran LCD. Dans ce cas, levez le disque jusqu'à ce que le message disparaisse.

FAUX SIGNAUX et CAUSES COMMUNES

Parfois, l'appareil peut recevoir des signaux même s'il n'y pas de cible. Il existe plusieurs raisons à cela. Les plus communes sont : la minéralisation du sol, les pierres minéralisées, les interférences électromagnétiques dans l'environnement, la présence d'un autre détecteur trop proche, la rouille et le papier aluminium corrodé, et un mauvais réglage de la sensibilité et du seuil sonore.

Les interférences électromagnétiques peuvent être éliminées en baissant la sensibilité. S'il y a un autre détecteur proche de vous, vous pouvez changer d'endroit et continuez à prospecter. Pour la minéralisation ou les pierres minéralisées, un réglage de la sensibilité et du seuil sonore trop élevé, veuillez vous référer aux parties du mode d'emploi correspondantes. (Effet de sol, Pierres Minéralisées et Prospection en Zone Rocheuse, Métaux sous les Pierres Minéralisées, iMASK, Sensibilité et Seuil sonore).

NIVEAU DE MINÉRALISATION MAGNÉTIQUE



Le niveau de Minéralisation Magnétique varie de 0 à 99, et est affiché sur l'indicateur de Minéralisation Magnétique, sur la partie droite de l'écran principal. Cette mesure peut être résumée par le niveau de la propriété et de l'intensité magnétique du sol. Simplement, si vous travaillez sur un terrain avec des minéraux intenses et magnétiques, cette valeur sera haute. Si le sol n'est pas très magnétique, cette valeur sera basse.

Cette mesure est importante pour deux raisons. D'abord, l'utilisateur doit être conscient que la profondeur de détection est basse dans les zones avec une minéralisation haute en magnétisation. Ensuite, la minéralisation magnétique est une propriété également trouvée dans les pierres minéralisées et la mesure de son niveau jouera un rôle important dans l'élimination des faux signaux causés par ces pierres.

PIERRES MINÉRALISÉES et PROSPECTION EN ZONES ROCHEUSES

Des conditions de sol difficiles apparaissent surtout si les propriétés conductrices et magnétiques du sol sont intenses. Le plupart du temps, une tenue correcte de l'appareil sur un tel sol est possible avec un bon choix de mode, un bon réglage de l'effet de sol, de la sensibilité et du seuil sonore.

Les pierres, les roches ou déclivités et les trous dans le sol ont un effet sur la qualité de la prospection et de la détection des cibles autant que le sol.

Le sol et les pierres ont deux propriétés, comme les cibles que vous recherchez : l'intensité et la conductivité - le rapport de perméabilité magnétique et ces deux propriétés sont indépendants l'un de l'autre. Dans ce mode d'emploi, la conductivité - le rapport de perméabilité magnétique sera appelé ID. Une haute perméabilité magnétique et une conductivité basse donnent une identification (ID) basse. Le sol ou les pierres peuvent être hautement perméables et avoir une ID haute ou basse. Si la conductivité augmente relativement à la perméabilité magnétique, alors l'ID augmentera aussi.

Les pierres minéralisées sont classées comme négatives ou positives selon que leur identification est haute ou basse par rapport à l'identification du sol où elles se trouvent. L'un ou les deux types peuvent être présents sur le terrain. Les effets positifs et négatifs mentionnés seront valables seulement si le réglage d'effet de sol est fait correctement. Sinon, le sol ne sera pas différent des pierres minéralisées en termes d'identification. En "Repérage de Sol", par contre, les conditions différeront. Donc, les effets des pierres minéralisées en Repérage de Sol seront traités séparément. Ici, nous parlons d'un réglage d'effet de sol correct sans "Repérage de Sol".

Les pierres minéralisées positives sonnent comme les métaux. En mode GEN, lorsque vous balayez le disque, elles ont tendance à produire un signal "zip zip" court. Si le signal est assez fort, l'appareil pourra aussi fournir une identification pour ces pierres. Les pierres minéralisées négatives, par contre, ont tendance à produire un signal "boing" plus long. L'appareil ne fournira pas d'identification pour ces pierres peu importe la puissance de leur signal.

PIERRES MINÉRALISÉES et PROSPECTION EN ZONES ROCHEUSES

Dans les modes de discrimination, les pierres minéralisées positives sonnent comme les métaux. Les pierres minéralisées négatives ne produiront pas de signal (sauf pour de rares cas de faux signal).

Donc, en prospectant, vous pouvez vous faire une idée en écoutant les sons produits par l'appareil. Si vous entendez un son métal, cela veut dire que vous avez détecté du métal ou une pierre minéralisée positive. Si vous avez un bon signal et une identification stable, vous pouvez déterminer s'il s'agit d'une pierre ou de métal en regardant l'ID. Gardez en mémoire que les signaux faibles ont tendance à donner différentes IDs et les métaux sous une pierre peuvent produire des signaux différents. Par conséquent, la meilleure option est de creuser.

Si vous utilisez les modes de discrimination et connaissez les identifications des pierres dans votre zone, vous pouvez utiliser l'ID masquage pour éliminer ces pierres. Mais cela ne sera peut-être pas suffisant pour éviter tous les signaux produits par les pierres. L'appareil peut toujours recevoir des signaux puisque le sol et les pierres minéralisées produiront ensemble un effet combiné et généreront une autre ID que celle des pierres.

EFFETS DES PIERRES MINÉRALISÉES EN REPÉRAGE DE SOL

Lorsque le repérage de sol est actif, l'appareil peut produire un ton et un ID d'avertissement lorsqu'il passe au-dessus d'une pierre minéralisée puisque l'effet de la pierre est différent de celui du sol. Si vous passez le disque au-dessus d'une pierre minéralisée, le repérage de sol s'ajustera automatiquement et l'ID/ton d'avertissement disparaîtra ou diminuera considérablement. Puisqu'il y a un léger retard en repérage de sol, vous pourriez entendre un fort signal aux premiers balayages jusqu'à ce qu'il soit ajusté. Le son disparaîtra. Ceci n'arrivera pas avec les cibles métalliques parce que les métaux empêcheront l'appareil de régler l'effet de sol. Donc, en repérage de sol, si vous avez un signal constant sur une cible après quelques balayages, il y a de fortes chances que ce soit du métal. En se déplaçant au sol au-dessus d'une pierre minéralisée, l'appareil peut donner des signaux sur le sol pendant quelques balayages jusqu'à ce que l'effet de sol soit à nouveau mis à jour. Ceci est normal et ne devrait pas vous tromper.

Dans des circonstances normales, le repérage de sol ne devrait pas être utilisé pour éliminer les pierres minéralisées. Il est recommandé de l'utiliser dans des zones avec plusieurs types de sol.

MÉTAUX SOUS LES PIERRES MINÉRALISÉES

Il est difficile pour les détecteurs traditionnels de trouver des métaux sous ces pierres. En général, ces détecteurs ne détectent pas ces métaux, et par conséquent ces métaux vous seront accessibles alors qu'ils seront cachés pour les autres. Alors, lorsqu'un de ces détecteurs manque une cible, vous pouvez vous réjouir d'utiliser le **FORS Relic**.

Peu importe la raison, un **FORS Relic** bien réglé augmentera vos chances de trouver des métaux sous les pierres minéralisées. L'effet combiné d'un métal et d'une pierre est moindre que l'effet du métal seul, et l'ID reçue sera différente de celle attendue. L'ID sera une combinaison du métal et de la pierre, basée sur le rapport entre la taille de la pierre et la masse métallique. N'oubliez pas que les métaux sous les pierres minéralisées n'apparaîtront jamais avec leur propre identification. Par exemple, de l'or sous une brique peut générer un ton et identification ferreux.

MÉTAUX SOUS LES PIERRES MINÉRALISÉES

En réalité, il y a un principe simple qui peut vous faire économiser beaucoup de temps : "Si la cible rencontrée n'est pas une pierre, elle pourrait être un métal".

La clé pour trouver les cibles, surtout en dessous des pierres minéralisées positives, est de connaître l'ID maximum des pierres autour de vous. Si vous prospectez en mode GEN, regardez les identifications. Si l'ID est proche de la gamme fer et or, vous avez de fortes chances de trouver une cible sous une pierre. Puisque l'ID masquage n'est pas une option en mode GEN, vous devez ignorer les signaux basés sur l'ID affichés sur l'écran.

Dans les modes de discrimination, si vous éliminez les pierres minéralisées avec un bon réglage d'ID masquage, vous pouvez entendre le signal de la cible sous la pierre si la cible a un effet plus fort que l'ID masqué. Ce qui est important ici, c'est que si vous détectez une cible et sortez une pierre, vous devriez noter l'ID affichée avant d'avoir creusé et l'utiliser pour l'ID masquage la prochaine fois.

Par exemple, les pierres minéralisées dans votre zone de recherche ont tendance à donner des ID vers 3 ou 4. Dans ce cas, vous devez régler l'ID masquage à 5 maximum. De cette façon vous pouvez éliminer les pierres et les signaux des métaux en dessous. Si vous réglez trop haut l'ID masquage, vous allez perdre les métaux sous les pierres.

Si les pierres minéralisées dans votre zone de recherche ont tendance à donner des ID hautes, les chances de manquer les signaux des petites cibles métalliques en dessous des pierres sont plus élevées.

DETECTION EN EAU PEU PROFONDE ET SUR LA PLAGE

Tous les disques du **FORS Relic** sont étanches. Ceci vous permet de détecter en eau peu profonde et sur la plage. En détectant dans l'eau, il ne faut pas mouiller le boîtier ni la poignée.

Comme indiqué plus haut, l'eau salée et le sol alcalin sont très conducteurs et ils créent un effet de ferreux sur l'appareil. Le mode Sol Conductif du **FORS Relic** (COG) est conçu spécifiquement pour ces types de sols. Vous pouvez facilement détecter avec le mode COG sans autres réglages.

Le mode COG est idéal pour le sable mouillé. Vous pouvez utiliser les autres modes pour les prospections sur sable sec.

Souvenez-vous des points suivants en détectant dans l'eau ou sur sable mouillé :

- 1) Le détecteur peut produire un signal lorsque vous balayez le disque au-dessus d'un trou que vous avez creusé dans le sable mouillé, cela est tout à fait normal.
- 2) Le disque pourrait donner de faux signaux lorsque vous passerez d'une zone sèche à une zone humide ou l'inverse, donc veillez à garder le disque soit dans l'eau ou soit en dehors.

MESSAGES

Les messages apparaîtront sur la partie inférieure de l'écran LCD, sur l'écran principal. S'il n'y pas de message, le nom du mode de recherche utilisé est affiché. Les messages qui peuvent s'afficher sont les suivants :

OVERLOAD (SATURATION) :

Ce message apparaît en même temps que le son d'avertissement de saturation (sirène). Ceci arrive lorsque le disque rencontre une cible peu profonde ou une grosse masse. L'appareil se remettra à l'état normal si vous levez le disque. Si l'alarme et le message continuent le long d'une ligne, il est possible que vous soyez au-dessus d'un tuyau ou d'un autre objet métallique.

PUMP THE COIL (POMPER LE DISQUE) :

Ce message apparaît lorsque le bouton d'effet de sol est gardé appuyé pour l'effet de sol automatique. Il n'indique pas d'erreur. Il vous indique simplement une instruction.

COIL NOT CONNECTED (DISQUE NON CONNECTÉ) :

Ce message indique une interruption du signal émetteur du disque. La prise disque pourrait être détachée, lâche ou déconnectée. Si vous avez un autre détecteur avec la même prise disque, assurez-vous que vous n'avez pas attaché le mauvais disque. Si les cas ci-dessus ne correspondent pas, le disque ou son câble peuvent être défectueux. Si le problème persiste malgré le changement du disque, il peut y avoir un problème avec le circuit imprimé.

LOW BATTERY (PILES FAIBLES) :

Ce message apparaît lorsque l'autonomie des piles tombe en-dessous d'un certain niveau. L'appareil peut continuer à marcher pendant quelques heures de plus. Pendant ce temps, nous vous invitons à changer les piles.

RÉGLAGES D'USINE ET RÉGLAGE DE DEMARRAGE

Les réglages techniques de l'appareil (Mode, Effet de Sol, Sensibilité, Seuil sonore, iMASK, ID masquage, et Fréquence) sont pré-réglés d'usine à chaque démarrage. Les réglages personnels (Volume, cm/inch, Luminosité, et Langue) sont sauvegardés en mémoire lorsque l'appareil est éteint puis rallumé.

Vous pouvez personnaliser et sauvegarder vos réglages de démarrage en suivant les étapes ci-dessous :

1. Allez dans le menu et assurez-vous que toutes les options sont réglées comme désiré.
2. Attendez et sortez du menu.
3. Sur l'écran principal, restez appuyé sur l'un des boutons monter, ou descendre pendant au moins 4 secondes. Le menu apparaîtra ; ne lâchez pas le bouton !
4. Tout en maintenant le bouton appuyé, appuyez sur le bouton "-" (moins). Le message "Please wait" apparaîtra sur l'écran. Vous pouvez alors lâcher les boutons.
5. Patientez pendant que le message est sur l'écran. Le processus se terminera environ 4 à 6 secondes plus tard, et le menu s'affichera. Il est normal que l'appareil émette différents sons pendant ce processus.
6. Éteignez et rallumez l'appareil. Allez dans le menu et vérifiez si le changement de réglage a été sauvegardé.

RÉGLAGES D'USINE ET RÉGLAGE DE DEMARRAGE

Changer les réglages de démarrage ne veut pas dire changer les réglages d'usine. Vous pouvez les restaurer lorsque vous le désirez. Ce processus se déroule de la même façon. La seule différence est qu'il faut appuyer sur le bouton "+" au lieu du "-".

1. Veuillez vous assurer que vous avez quitté le menu et que vous êtes sur l'écran principal.
2. Sur l'écran principal, restez appuyer sur l'un des boutons, monter ou descendre pendant au moins 4 secondes. Le menu apparaîtra ; ne lâchez pas le bouton !
3. Tout en maintenant le bouton appuyé, appuyez sur le bouton "+" (plus). Le message "Please wait" apparaîtra sur l'écran. Vous pouvez lâcher les boutons.
4. Patientez pendant que le message est sur l'écran. Le processus se terminera environ 4 à 6 secondes plus tard, et le menu s'affichera. Il est normal que l'appareil émette différents sons pendant ce processus.
5. Éteignez et rallumez l'appareil. Allez dans le menu et vérifiez si les réglages d'usine ont bien été restaurés.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Principe d'opération	: VLF Induction Balance
Fréquence	: 19 KHz
Indentification de métaux	: Mouvement, multi-dérivé)
Modes de recherche	: 6 (General/Discrimination 2 & 3/Conductive Ground /Deep/Swift)
Discrimination audio	: 3 tons
Effet de sol	: Automatique et Manuel
Repérage de Sol	: Oui
Localisation de Cible	: Oui
Décalage de Fréquence	: Oui
Gamme de Sensibilité	: 1-99
Gamme d'Identification de Cible	: 0-99
Volume Fer	: Oui
Tone Break	: Oui
Disques DD étanches	: FR29 (28.5 x 18cm (11" x 7")) et FR13 (13cm (5"))
Poids	: 1,8 kg comprenant les piles et le disque
Longueur	: Télescopique de 125-150 cm (4'2"-5')
Piles	: 4 piles AA 1,5V
Garantie	: 2 ans

Nokta Detectors se réserve le droit de changer le design, les spécifications ou les accessoires sans avertissement et sans aucune obligation ou responsabilité engagée.



www.noktadetectors.com